DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY



NIT No.: 02/SSC/DDA/2022-23

Name of work: - Maintenance of Saket Sports complex / Golf Course, DDA

Sub Head: - Providing of One No. Billiard Marker at SSC

कार्य का नाम:- साकेत खेल परिसर/गोल्फ कोर्स, डीडीए का अनुरक्षण

उप शीर्ष: - एसएससी में एक नंबर बिलियर्ड मार्कर प्रदान करना

Estimated Cost : Rs. 2,40,228/-

Earnest Money : Rs. 4,805/-

Time Allowed : 12 Months

अनुमानित लागत : रु. 2,40,228/-

अर्नेस्ट मनी : रु. 4,805/-

समय की अनुमति : 12 महीने

The NIT amounting to Rs. 2,40,228/- containing pages 1 to 45 is hereby approved.

एनआईटी रु. 2,40,228/- जिसमें पृष्ठ 1 से 45 शामिल हैं, को एतद्द्वारा अनुमोदित किया जाता है।

DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY SAKET SPORTS COMPLEX SAKET, NEW DELHI-110017

NIT NO. 02/SSC/DDA/2022-23

Online tenders are invited through e-tendering mode on behalf of Chairman, Delhi Development Authority, for the following work from eligible agencies/ firm/person satisfying eligibility criteria. The bid not uploaded in accordance with the prescribed manner will not be accounted for at all.

अध्यक्ष, दिल्ली विकास प्राधिकरण की ओर से ई-निविदा मोड के माध्यम से निम्नलिखित कार्य के लिए पात्र एजेंसियों/फर्म/पात्रता मानदंडों को पूरा करने वाले व्यक्ति से ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। निर्धारित तरीके से अपलोड नहीं की गई बोली को बिल्कुल भी हिसाब में नहीं लिया जाएगा।

S. No.	NIT No. & Name of work	Estimated Cost Earnest Money Time Allowed	I. Last date and time of submission of tender II. Time and date of Technical opening of tender
1.	Maintenance of Saket Sports complex / Golf Course, DDA Name of work: - Providing of One No. Billiard Marker at SSC	Rs. 2,40,228/- Rs.4,805/- 12 Months	I. 09.08.2022 Upto 03.00 PM on II. 10.08.2022 at 03.30 PM on

<u>Eligibility Criteria</u>:-Only those agencies/ Firm/ having successfully completed similar works in following manner during last seven years ending last day of the month previous to the month in which tenders are invited, in Government Department or Public Sector Undertaking shall be eligible to apply: -

पात्रता मानदंड:- सरकारी विभाग या सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम में केवल वे एजेंसियां/फर्म/जिन्होंने निविदाएं आमंत्रित किए जाने वाले महीने के अंतिम दिन को समाप्त होने वाले पिछले सात वर्षों के दौरान सफलतापूर्वक इसी तरह के कार्यों को पूरा किया है, वे आवेदन करने के लिए पात्र होंगे।:-

Three similar completed works each costing not less than the amount equal to 40% of the estimated cost put to tender,

OR

Two similar completed works costing each not less than the amount equal to 60% of the estimated cost put to tender,

OR

One similar completed work of aggregate cost not less than the amount 80% of estimated cost put to tender.

तीन समान पूर्ण किए गए कार्य जिनमें से प्रत्येक की लागत निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के 40% के बराबर राशि से कम न हो.

या

दो समान पूर्ण किए गए कार्य, जिनमें से प्रत्येक की लागत निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के 60% के बराबर राशि से कम न हो,

या

कुल लागत का एक समान पूर्ण कार्य जो निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के 80% से कम न हो।

The value of executed work shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% calculated from date of completion of work to last date of receipt of application for the tenders.

निष्पादित कार्य के मूल्य को कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% की साधारण दर से वृद्धि करके कार्य के पूरा होने की तिथि से निविदाओं के लिए आवेदन प्राप्त होने की अंतिम तिथि तक की गणना करके वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा।

Turnover: -

The agency should have annual turnover of more than 50% of the estimated cost during three financial years out of last five years duly certified by the chartered accountant having valid UDIN.

एजेंसी के पास पिछले पांच वर्षों में से तीन वित्तीय वर्षों के दौरान अनुमानित लागत के 50% से अधिक का वार्षिक कारोबार होना चाहिए, जो वैध युडीआईएन वाले चार्टर्ड एकाउंटेंट दवारा विधिवत प्रमाणित हो।

Profit /loss: -

The agency should not have incurred any loss in more than two years during the last five years ending 31st. March, 2021.

लाभ हानि: -

एजेंसी को 31 मार्च, 2021 तारीख को समाप्त हुए पिछले पांच वर्षों के दौरान दो वर्षों से अधिक में कोई हानि नहीं हुई हो।

Networth Certificate: -

The agency should submit Networth certificate w.r.t. latest audited balance sheet of minimum 15% of the estimated cost put to tender issued by certified Chartered Accountants in **FORM B-1** (Annexure-B).

नेटवर्थ सर्टिफिकेट:-

एजेंसी को नेटवर्थ सर्टिफिकेट w.r.t जमा करना चाहिए। प्रमाणित चार्टर्ड एकाउंटेंट्स द्वारा फार्म बी-1 (अनुलग्नक-बी) में जारी निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के न्यनतम 15% की नवीनतम लेखापरीक्षित बैलेंस शीट।

Tender documents can be obtained / downloaded from the e-tendering portal, i.e., <code>website https://eprocure.gov.in/eprocure/apporwww.dda.org.in</code> up to 09.08.2022 (last date of sale). Earnest money amounting to <code>Rs.4,805/-</code> shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS DDA (EMD ACCOUNT)" having account No. 1614159849 with Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi, (IFSC. KKBK0000184) The unique transaction reference of RTGS/NEFT shall have to be uploaded by the tenderer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concerned will get earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference number against each RTGS/NEFT payment before the tenders are opened.

निविदा दस्तावेज ई-निविदा पोर्टल अर्थात वेबसाइट https://eprocure.gov.in/eprocure/apporwww.dda.org.in से 09.08.2022 (बिक्री की अंतिम तिथि) तक प्राप्त/डाउनलोड किए जा सकते हैं। 4,805/- रुपये की बयाना राशि कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली, (IFSC. KKBK0000184) के खाता संख्या 1614159849 वाले "सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए (ईएमडी खाता)" के खाते में आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से जमा की जाएगी। निविदाकर्ता को आरटीजीएस/एनईएफटी का विशिष्ट

लेनदेन संदर्भ ई-निविदा प्रणाली में निर्धारित तिथि तक अपलोड करना होगा। संबंधित डीडीओ निविदाएं खोले जाने से पहले प्रत्येक आरटीजीएस/एनईएफटी भुगतान के लिए विशिष्ट लेनदेन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से बयाना राशि सत्यापित करवाएंगे।

The unique transaction reference of RTGS / NEFT against EMD shall be placed online on the website.

ईएमडी के खिलाफ आरटीजीएस/एनईएफटी का अनूठा लेनदेन संदर्भ वेबसाइट पर ऑनलाइन रखा जाएगा।

Bidder/tenderer registered in Contractor's Registration Board (CRB) of DDA are required to pay the e-tendering annual charges as under:

डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में पंजीकृत बोलीदाता/निविदाकर्ता को ई-निविदा वार्षिक शुल्क का भुगतान निम्नानुसार करना होगा:

S. No	Class of	Class of Amount to be paid p.a.	
	Contractor		
1	Class-I	Rs. 20,000 + GST as applicable	
2	Class-II	Rs. 16,000 + GST as applicable	
3	Class-III	Rs. 14,000 + GST as applicable	
4	Class-IV	Rs. 10,000 + GST as applicable	
5	Class-V	Rs. 6,000+ GST as applicable	

Bidders/tenderers who are not registered in DDA and wish to bid in DDA tenders are required to pay annual charge of E-tendering of Rs. 20,000/- + GST as applicable. In case any contractor fails to make payment by the stipulated date, the concerned contractor will not be eligible for tendering.

The tender shall be submitted online.

बोलीदाता/निविदाकार जो डीडीए में पंजीकृत नहीं हैं और डीडीए निविदाओं में बोली लगाना चाहते हैं, उन्हें ई-निविदा के लिए रु. 20,000/- + जीएसटी जैसा लागू हो। यदि कोई ठेकेदार निर्धारित तिथि तक भुगतान करने में विफल रहता है, तो संबंधित ठेकेदार निविदा के लिए पात्र नहीं होगा।

टेंडर ऑनलाइन जमा करना होगा।

The Tenderers are required to furnish following documents: - निविदाकारों को निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करने की आवश्यकता है: -

- i. Scanned copy of Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head). निविदा स्वीकृति पत्र की स्कैन की गई प्रति (कंपनी के लेटर हेड पर दी जानी है)।
- ii. Scanned copy of Tender Application Form निविदा आवेदन पत्र की स्कैन की गई प्रति
- iii. Scanned copy of EMD declaration form (Annexure A)/ Scanned copy of reference of RTGS/NEFT/IMPS or any other mode for payment of EMD. ईएमडी के भुगतान के लिए ईएमडी घोषणा पत्र (अनुलग्नक ए) / आरटीजीएस / एनईएफटी / आईएमपीएस या किसी अन्य मोड के संदर्भ की स्कैन की गई कॉपी की स्कैन की गई प्रति।
- iv. Scanned copy of PAN No. पैन नंबर की स्कैन कॉपी
- Scanned copy of GST registration and latest return filed.
 जीएसटी पंजीकरण की स्कैन की गई प्रति और दायर नवीनतम रिटर्न।

- vi. Scanned copy of ESI, EPF Registration. ईएसआई, ईपीएफ पंजीकरण की स्कैन की गई प्रति।
- vii. Scanned copy of Proof of requisite E-tendering fee deposited with Contractors Registration Board of DDA. डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड के पास जमा अपेक्षित ई-निविदा शुल्क के प्रमाण की स्कैन प्रति।
- Viii. Scanned copy of Turnover Certificate duly audited and certified by Chartered Accountant having valid UDIN.
 वैध UDIN वाले चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत लेखापरीक्षित और प्रमाणित टर्नओवर प्रमाणपत्र की स्कैन की गई प्रति।
- ix. Scanned copy of completion certificate showing similar works completed during the last seven years in Government Department or Public Sector Undertaking.

 सरकारी विभाग या सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम में पिछले सात वर्षों के दौरान पूर्ण किए गए समान कार्यों को दर्शाने वाले पूर्णता प्रमाण पत्र की स्कैन की गई प्रति।
- Networth certificate w.r.t. latest audited balance sheet of minimum 15% of the estimated cost put to tender issued by certified Chartered Accountant in FORM B-1 (Annexure-B).
 नेटवर्थ सर्टिफिकेट w.r.t. प्रमाणित चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा फॉर्म बी-1 (अनुलग्नक-बी) में जारी निविदा में रखी गई अनुमानित लागत का न्यूनतम 15% की नवीनतम लेखापरीक्षित बैलेंस शीट।
- xi. Scanned copy of undertaking on a non-judicial stamp paper of Rs. 100/- that
 - a. agency is not blacklisted or debarred by any Govt. Central / State department/PSU / Autonomous body and
 - b. the agency will make payments to its staff as per minimum rates of wages as applicable in Delhi /Central Government.

रुपये के गैर-न्यायिक स्टांप पेपर पर उपक्रम की स्कैन की गई प्रति। 100/- कि

- a। एजेंसी को किसी भी सरकार द्वारा ब्लैकलिस्ट या डिबार नहीं किया गया है। केंद्रीय/राज्य विभाग/पीएसय्/स्वायत्त निकाय और
- b। एजेंसी दिल्ली/केंद्र सरकार में लागू मजद्री की न्यूनतम दरों के अनुसार अपने कर्मचारियों को भुगतान करेगी।
- xii. Scanned copy of undertaking on a non-judicial stamp paper of Rs. 100/- regarding ESI and EPF as per clause of NIT.
 - रुपये के गैर-न्यायिक स्टांप पेपर पर उपक्रम की स्कैन की गई प्रति। 100/- एनआईटी के खंड के अनुसार ईएसआई और ईपीएफ के संबंध में।
- xiii. Scanned copy profit /loss account of the agency during the last five years ending 31st March 2021.
 - 31 मार्च 2021 को समाप्त पिछले पांच वर्षों के दौरान एजेंसी का स्कैन कॉपी लाभ/हानि खाता।
- xiv. Letter of Integrity Pact. लेटर ऑफ इंटिग्रिटी पैक्ट।
- xv. Any other document required as per clauses of NIT. एनआईटी के खंड के अनुसार आवश्यक कोई अन्य दस्तावेज।

Any tender found lacking with respect to the necessary information and /or documents and/or Earnest Money will not be considered. आवश्यक जानकारी और / या दस्तावेजों और / या बयाना राशि के संबंध में किसी भी निविदा में कमी पाई जाने पर विचार नहीं किया जाएगा। i) Schedule of Quantity in the form of BoQ.
 BoQ के रूप में मात्रा की अनुसूची।

Note (1):- The bidder will use one UTR (Unique Transaction Reference) for one work only. In case, it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future."

नोट (1):- बोलीदाता केवल एक कार्य के लिए एक यूटीआर (अद्वितीय लेनदेन संदर्भ) का उपयोग करेगा। यदि यह पाया जाता है कि उसने विभिन्न निविदाओं के लिए एक यूटीआर नंबर का उपयोग किया है, तो उसके द्वारा प्रस्तुत सभी निविदाओं को अस्वीकार कर दिया जाएगा और उसे भविष्य में डीडीए में आगे की निविदा से वंचित कर दिया जाएगा।

Note (2): - The intending tenderer should ensure before tendering in DDA that the requisite fee has been already deposited with CRB.

नोट (2): - इच्छुक निविदाकार डीडीए में निविदा देने से पहले यह सुनिश्चित कर लें कि अपेक्षित शुल्क सीआरबी के पास पहले ही जमा कर दिया गया है।

Note (3): - No Hard copy of any document will be required to be submitted by the tenderers till the opening of the tenders. Hard Copies of relevant documents will be required from the lowest tenderer only.

नोट (3):- निविदाकारों द्वारा निविदा खुलने तक किसी भी दस्तावेज की हार्ड कॉपी जमा करने की आवश्यकता नहीं होगी। संबंधित दस्तावेजों की हार्ड कॉपी सबसे कम निविदाकर्ता से ही अपेक्षित होगी।

Note (4):- For terms and conditions, eligibility criteria of specialized work, the manner in which Earnest Money, cost of tender, etc., are to be deposited through RTGS mode and other information/instructions, please visit DDA's website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in. For any assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/S N.I.C. on email cppp-nic@nic.in or 24 X 7 helpline number 1800-3070-2232.

नोट (4):- निबंधन एवं शर्तों, विशिष्ट कार्य की पात्रता मानदंड, जिस तरीके से बयाना राशि, निविदा की लागत आदि को आरटीजीएस मोड के माध्यम से जमा किया जाना है और अन्य जानकारी/निर्देशों के लिए कृपया डीडीए की वेबसाइट देखें https: //eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.org.in । ई-निविदा पर किसी भी सहायता के लिए कृपया संबंधित ईई या मेसर्स एन.आई.सी. से संपर्क करें। ईमेल cppp-nic@nic.in या 24 X 7 हेल्पलाइन नंबर 1800-3070-2232 पर/